Echal la trancaílla



Atribución de imagen: J. Arias con IA Dall-e

Echar la zancadilla, cruzar la pierna por entre las de otra persona para conseguir que se caiga.

• Madre, Pepe m'ha echao la trancaílla, m'he caío y me he desollao toa las rodillas.

• Como me güelvas a ponel la trancaílla te vas tú a enteral. Pos vaya cuento.

Campos semánticos: Acciones humanas Expresiones

Origen: Se usa en algunas partes de España.

Etimología:

Probable diminutivo de **tranca** (*palo que se atraviesa en puertas o ventanas para que no puedan abrirse*). Al echar la zancadilla se atraviesa la pierna de quien lo hace de la misma forma que una tranca en una puerta o en una ventana.

Es una forma que también se registra en algunas zonas de la provincia de Zamora con el mismo significado (Navianos de Valverde, por ejemplo).

© Raíces de Peralêda (Peraleda de la Mata, Cáceres, España)
Web: raicesdeperaleda.com